

DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU



BGS technic KG
Bandwikerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechinic.com



DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitukset ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetssanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

- DE** Verletzungsgefahr: Verwenden Sie Kupferhämmer nur für die vorgesehenen Anwendungen und achten Sie darauf, dass der Hammerkopf sicher am Stiel befestigt ist. Tragen Sie Handschuhe und Schutzbrille, um sich vor Verletzungen durch absplitternde Teile oder fehlerhafte Handhabung zu schützen.
- EN** Risk of injury: Use copper hammers only for the intended applications and make sure that the hammer head is securely attached to the handle. Wear gloves and safety goggles to protect yourself from injuries caused by splintering parts or incorrect handling.
- FR** Risque de blessure : utilisez les marteaux en cuivre uniquement pour les applications prévues et veillez à ce que la tête du marteau soit bien fixée au manche. Portez des gants et des lunettes de protection pour vous protéger contre les blessures dues à des éclats de pièces ou à une mauvaise manipulation.
- ES** Riesgo de lesiones: Utilice únicamente martillos de cobre para las aplicaciones previstas y asegúrese de que la cabeza del martillo está bien sujeta al mango. Utilice guantes y gafas de seguridad para protegerse de lesiones causadas por astillamiento de piezas o manipulación incorrecta.
- IT** Rischio di lesioni: utilizzare i martelli di rame solo per le applicazioni previste e assicurarsi che la testa del martello sia fissata saldamente al manico. Indossare guanti e occhiali di sicurezza per proteggersi dalle lesioni causate dalla scheggiatura delle parti o da un uso scorretto.
- CZ** Nebezpečí poranění: Používejte pouze měděná kladiva pro zamýšlené použití a ujistěte se, že je hlava kladiva bezpečně připevněna k rukojeti. Používejte rukavice a ochranné brýle, abyste se chránili před poraněním způsobeným odštěpnutím částí nebo nesprávnou manipulací.
- DA** Risiko for kvæstelser: Brug kun kobberhamre til de påtænkte anvendelser, og sørg for, at hammerhovedet sidder godt fast på håndtaget. Brug handsker og sikkerhedsbriller for at beskytte dig mod skader forårsaget af splintrende dele eller forkert håndtering.
- FI** Loukkaantumisvaara: Käytä kuparivasaroita vain aiottuihin käyttötarkoituksiin ja varmista, että vasaran pää on tukevasti kiinni kahvassa. Käytä käsineitä ja suojalaseja suojautuaksesi osien sirpaloitumisesta tai virheellisestä käsittelystä aiheutuvilta vammoilta.
- HR** Opasnost od ozljeda: Bakrene čekiće koristite samo za predviđene primjene i provjerite je li glava čekića čvrsto pričvršćena na dršku. Nosite rukavice i zaštitne naočale kako biste se zaštitili od ozljeda uzrokovanih dijelovima koji se raspadaju ili nepravilnim rukovanjem.
- HU** Sérülésveszély: Kizárólag rézkalapácsokat használjon a rendeltetésszerű felhasználáshoz, és győződjön meg arról, hogy a kalapácsfej biztonságosan rögzítve van a nyélhez. Viseljen kesztyűt és védőszemüveget, hogy megvédje magát a szilánkokra törő alkatrészek vagy a helytelen kezelés okozta sérülésektől.
- NL** Risico op letsel: Gebruik alleen koperen hamers voor de beoogde toepassing en zorg ervoor dat de hamerkop stevig aan het handvat is bevestigd. Draag handschoenen en een veiligheidsbril om uzelf te beschermen tegen letsel door versplinterende onderdelen of onjuist gebruik.
- PL** Ryzyko obrażeń: Młotków miedzianych należy używać wyłącznie do zamierzonych zastosowań i upewnić się, że główka młotka jest dobrze przymocowana do trzonka. Należy nosić rękawice i okulary ochronne, aby zabezpieczyć się przed obrażeniami spowodowanymi przez odpryskujące części lub nieprawidłową obsługę.
- RO** Risc de rănire: Utilizați ciocane de cupru numai pentru aplicațiile prevăzute și asigurați-vă că capul ciocanului este bine fixat pe mâner. Purtați mănuși și ochelari de protecție pentru a vă proteja de rănilor cauzate de așchieria pieselor sau de manipularea incorectă.
- SV** Risk för personskada: Använd endast kopparhammare för avsedda ändamål och se till att hammarhuvudet sitter ordentligt fast i handtaget. Använd handskar och skyddsglasögon för att skydda dig mot skador som orsakas av splittrande delar eller felaktig hantering.
- PT** Risco de ferimentos: Utilize apenas martelos de cobre para as aplicações previstas e certifique-se de que a cabeça do martelo está bem presa ao cabo. Utilize luvas e óculos de proteção para se proteger de ferimentos causados por estilhaços de peças ou manuseamento incorreto.
- SR** Opasnost od povreda: Bakarne чекиће користите само за предвиђене примене и уверите се да је глава чекића безбедно причвршћена за дршку. Носите рукавице и заштитне наочаре да бисте се заштитили од повреда изазваних расцепом делова или неправилним руковањем.